 A blue text on a white background

Description automatically generated with medium confidence

PROGRAMMING: ALL 5 QUESTIONS STEMS NEED TO SHOW ON SCREEN.

#[SHOW IF CAWI AND PANEL\_TYPE=70,71,72]

[SP]

LANGSWITCH\_AAPI.

Would you like to take this survey in English or one of the following languages?

您是想用英語還是以下一種語言來完成這項調查呢？

您是想用英语还是以下一种语言来完成这项调查呢？

이 설문 조사를 영어로 진행하시겠습니까 아니면 다음 언어 중 하나로 진행하시겠습니까?

Quý vị muốn thực hiện khảo sát này bằng tiếng Anh hay một trong các ngôn ngữ sau?

RESPONSE OPTIONS:

1. English
2. 繁體中文
3. 简体中文
4. 한국어
5. Tiếng Việt

IF LANGSWITCH\_AAPI =1,98, CONTINUE IN ENGLISH

IF LANGSWITCH\_AAPI =2, SWITCH TO CHINESE TRADITIONAL LANGUAGE VERSION

IF LANGSWITCH\_AAPI =3, SWITCH TO CHINESE SIMPLIFIED LANGUAGE VERSION

IF LANGSWITCH\_AAPI =4, SWITCH TO KOREAN LANGUAGE VERSION

IF LANGSWITCH\_AAPI =5, SWITCH TO VIETNAMESE LANGUAGE VERSION

IF (MODE=CATI AND PANEL\_TYPE=70,71,72) OR (PANEL\_TYPE<20), CONTINUE IN ENGLISH

START OF ROCKEFELLER FOOD/NUTRITION SECURITY SURVEY - BLOCK 2

INSERT ITEM TIMESTAMPS: TIME\_ROCKEFELLER\_START, DATE\_ ROCKEFELLER\_START

#[DISPLAY]

TRANS2.

The next few questions will be on a different topic.

다음 몇 가지 질문은 다른 주제에 관한 것입니다.

#[GRID; SP]

## Q1.

[CAWI: You’re going to see; CATI: I’m going to read you] several statements that people have made about their food situation. For these statements, please tell [CAWI: us; CATI: me] whether the statement was <u>often</u> true, <u>sometimes</u> true, or <u>never</u> true for [INSERT IF S\_HHSIZE=1: you; IF S\_HHSIZE>1: your household] in the last 12 months—that is, since last [INSERT name of current month].

[CAWI: 다음을 읽어봐 주십시오:; CATI: 제가 다음을 읽어드릴 것입니다:]사람들이 자신의 식량 상황에 대해 언급한 몇 가지 문장입니다. 이러한 문장에 대해 지난 12개월 동안, 즉 최근 [INSERT name of current month]이래로 [INSERT IF S\_HHSIZE=1: 귀하; IF S\_HHSIZE>1: 귀하의 가정]에 대해 해당 진술이 <u>자주</u> 사실인지, <u>이따금</u> 사실인지, 아니면 <u>전혀 </u>사실이 아닌지 알려주십시오.

GRID ITEMS, RANDOMIZE:

1. [CATI: The first statement is, ]“The food that [INSERT IF S\_HHSIZE=1: I; IF S\_HHSIZE>1: we] bought just didn’t last, and [INSERT IF S\_HHSIZE=1: I; IF S\_HHSIZE>1: we] didn’t have money to get more.”

[CATI: Was that <u>often</u>, <u>sometimes</u>, or <u>never</u> true for [INSERT IF S\_HHSIZE=1: you; IF S\_HHSIZE>1: your household] in the last 12 months?]

1. [CATI: The second statement is, ] “[INSERT IF S\_HHSIZE=1: I; IF S\_HHSIZE>1: We] couldn’t afford to eat balanced meals.”

[CATI: Was that <u>often</u>, <u>sometimes</u>, or <u>never</u> true for [INSERT IF S\_HHSIZE=1: you; IF S\_HHSIZE>1: your household] in the last 12 months?]

1. [CATI: 첫 번째 문장은, ]“[INSERT IF S\_HHSIZE=1: 내가; IF S\_HHSIZE>1: 우리가] 구입한 음식이 떨어졌고, [INSERT IF S\_HHSIZE=1: 나는; IF S\_HHSIZE>1: 우리는] 더 구입할 돈이 없었다”

[CATI: 이것은<u> 지난 12개월 동안 귀하; IF S\_HHSIZE>1: 귀하의 가구]에 대해 자주</u>, <u>이따금</u> 사실이거나, 또는<u> 전혀</u> 사실이 아닌[INSERT IF S\_HHSIZE=1: 내용입니까?]

1. [CATI: 두 번째 문장은, ]"[INSERT IF S\_HHSIZE=1: 나는; IF S\_HHSIZE>1: 우리는] 균형 잡힌 식사를 할 비용을 감당할 수 없었다"

[CATI: 이것은<u> 지난 12개월 동안 [INSERT IF S\_HHSIZE=1: 귀하; IF S\_HHSIZE>1: 귀하의 가구]에 대해 자주</u>, <u>이따금</u> 사실이거나, 또는<u> 전혀</u> 사실이 아닌 내용입니까?]

CAWI RESPONSE OPTIONS:

1. Often true
2. Sometimes true
3. Never true
4. Don’t know
5. Refused
6. 자주 사실임
7. 이따금 사실임
8. 전혀 사실이 아님
9. 모름
10. 응답거부

CATI RESPONSE OPTIONS:

1. Often true
2. Sometimes true
3. Never true
4. Don’t know
5. Refused

#[SP]

## Q3.

In the last 12 months, since last [INSERT name of current month], did [INSERT IF S\_HHSIZE=1: you; IF S\_HHSIZE>1: you or other adults in your household] ever cut the size of your meals or skip meals because there wasn't enough money for food?

최근 12개월 동안, 지난 [INSERT name of current month] 이래로, [INSERT IF S\_HHSIZE=1: 귀하는; IF S\_HHSIZE>1: 귀하 또는 귀하의 가구 구성원 중 다른 성인들이] 식비가 부족하여 식사량을 줄이거나 식사를 거른 적이 있습니까?

CAWI RESPONSE OPTIONS:

1. Yes
2. No
3. Don’t know
4. 예
5. 아니요
6. 모름

CATI RESPONSE OPTIONS:

1. Yes
2. No
3. Don’t know

#[SHOW IF Q3=1]

[SP]

## Q4.

How often did this happen—almost every month, some months but not every month, or in only 1 or 2 months?

이런 일이 얼마나 자주 발생했습니까? 거의 매달, 혹은 매달은 아니었으나 몇몇 달에, 혹은 한 두 달만 이런 일이 있었습니까?

CAWI RESPONSE OPTIONS:

1. Almost every month
2. Some months but not every month
3. Only 1 or 2 months
4. Don’t know
5. 거의 매달
6. 매달은 아니었으나 몇몇 달에
7. 한 두 달만
8. 모름

CATI RESPONSE OPTIONS:

1. Almost every month
2. Some months but not every month
3. Only 1 or 2 months
4. DON’T KNOW

#[SP]

## Q5.

In the last 12 months, did you ever eat less than you felt you should because there wasn't enough money for food?

지난 12개월 동안, 음식을 살 돈이 충분하지 않다는 이유로 먹어야 한다고 생각하는 것보다 적게 먹은 적이 있습니까?

CAWI RESPONSE OPTIONS:

1. Yes
2. No
3. Don’t know
4. 예
5. 아니요
6. 모름

CATI RESPONSE OPTIONS:

1. Yes
2. No
3. Don’t know

#[SP]

## Q6.

In the last 12 months, were you ever hungry but didn't eat because there wasn't enough money for food?

지난 12개월 동안, 배가 고프지만 음식을 살 돈이 부족하다는 이유로 먹지 않은 적이 있습니까?

CAWI RESPONSE OPTIONS:

1. Yes
2. No
3. Don’t know
4. 예
5. 아니요
6. 모름

CATI RESPONSE OPTIONS:

1. Yes
2. No
3. DON’T KNOW

#[DISPLAY]

## DISPLAY1.

The next questions are about eating healthy foods – foods that support your health and well-being. Healthy foods include things like fruits, vegetables, whole grains, beans, nuts, yogurt, eggs, and fish. These foods can be fresh, frozen, or canned; and don’t have to be organic. Less healthy foods can include foods that are highly processed, pre-packaged, and can be high in salt, starch, sugar, and/or unhealthy fats.

다음 질문은 건강한 음식 섭취, 즉 귀하의 건강과 웰빙을 지원하는 음식에 관한 것입니다. 건강에 좋은 음식에는 과일, 야채, 통곡물, 콩, 견과류, 요거트, 달걀, 생선 등이 포함됩니다. 이러한 음식은 생일 수도, 냉동이거나 통조림 형태일 수도 있으며, 꼭 유기농일 필요는 없습니다. 건강에 덜 좋은 음식에는 고도로 가공되고 사전 포장되었으며 소금, 전분, 설탕 및/또는 건강에 해로운 지방이 많이 함유된 음식이 포함될 수 있습니다.

#[SP]

## Q7.

Thinking about the last 12 months, how hard was it for [INSERT IF S\_HHSIZE=1: you; IF S\_HHSIZE>1: your household] to regularly get and eat healthy foods?

최근 12개월을 돌이켜 보면, [INSERT IF S\_HHSIZE=1: 귀하는; IF S\_HHSIZE>1: 귀하의 가정은] 정기적으로 건강한 음식을 섭취하고 먹는 것이 얼마나 어려웠습니까?

CAWI RESPONSE OPTIONS:

1. Very hard
2. Hard
3. Somewhat hard
4. Not very hard
5. Not hard at all
6. Don’t know
7. Refused
8. 매우 어려움
9. 어려움
10. 다소 어려움
11. 그다지 어렵지 않음
12. 전혀 어렵지 않음
13. 모름
14. 응답거부

CATI RESPONSE OPTIONS:

1. Very hard
2. Hard
3. Somewhat hard
4. Not very hard
5. Not hard at all
6. Don’t know
7. Refused

#[SHOW IF Q7=1,2,3]

[GRID; 5:4:4 SP]

## Q8.

People have different reasons for eating or not eating healthy foods. Please tell [CAWI: us; CATI: me] which, if any, of the following reasons were true for [INSERT IF S\_HHSIZE=1: you; IF S\_HHSIZE>1: your household] in the last 12 months.

사람들은 건강한 음식을 먹거나 먹지 않는 이유가 다릅니다. 다음 중 지난 12개월 동안 [INSERT IF S\_HHSIZE=1: 귀하; IF S\_HHSIZE>1: 귀하의 가정]에게 해당하는 이유가 있다면 [CAWI: 저희에게; CATI: 저에게] 알려 주십시오.

GRID ITEMS, RANDOMIZE:

1. Healthy foods are too expensive
2. There aren’t a lot of healthy food choices at the stores where [CAWI: I; CATI: you] usually shop
3. Stores or food pantries with healthy foods are too far away or hard to reach
4. [CAWI: I; CATI: You] don’t have a car or other transportation to reach stores or food pantries that have healthy foods
5. [CAWI: I; CATI: You] don’t have enough time to shop for healthy foods
6. [CAWI: I; CATI: You] don’t have enough time to cook healthy foods
7. [CAWI: My; CATI: Your] cooking equipment or storage space is not enough to prepare healthy foods
8. [CAWI: I; CATI: You] don’t know how to cook healthy foods
9. [CAWI: I; CATI: You] don’t know which foods are considered healthy foods
10. [INSERT IF S\_HHSIZE=1 AND CAWI: I don’t; IF S\_HHSIZE=1 AND CATI: You don’t; IF S\_HHSIZE>1 AND CAWI: My family doesn’t; IF S\_HHSIZE>1 AND CATI: Your family doesn’t] like the taste of healthy foods
11. Some of the foods from [CAWI: my; CATI: your] culture are hard to make healthy
12. [CAWI: I’m; CATI: You’re] not sure [CAWI: I; CATI: you] qualify for food assistance programs like food stamps (also known as SNAP or EBT) or WIC that help [CAWI: me; CATI: you] buy healthy foods
13. [CAWI: I; CATI: You] have mobility challenges or physical limitations that make it difficult for [CAWI: me; CATI: you] to prepare and eat healthy foods.
14. 건강한 음식은 너무 비싸다
15. [CAWI: 내가; CATI: 귀하가] 주로 쇼핑하는 매장에서는 건강한 음식 선택지가 많지 않다
16. 건강한 식품을 판매하는 매장이나 식료품 저장실이 너무 멀거나 접근하기 어렵다
17. [CAWI: 나에게는; CATI: 귀하에게는] 건강에 좋은 음식을 판매하는 상점이나 식료품 저장실에 갈 수 있는 자동차 또는 기타 교통수단이 없다
18. [CAWI: 나에게는; CATI: 귀하에게는] 건강한 음식을 쇼핑할 시간이 충분치 않다
19. [CAWI: 나에게는; CATI: 귀하에게는] 건강한 음식을 요리할 시간이 충분치 않다
20. [CAWI: 나의; CATI: 귀하의] 조리기구 또는 저장 공간은 건강한 음식을 준비하기에 충분치 않다
21. [CAWI: 나는; CATI: 귀하는] 건강한 음식을 요리하는 방법을 모른다
22. [CAWI: 나는; CATI: 귀하는] 어떤 음식이 건강한 음식으로 취급되는지 모른다
23. [INSERT IF S\_HHSIZE=1 AND CAWI: 나는; IF S\_HHSIZE=1 AND CATI: 귀하는; IF S\_HHSIZE>1 AND CAWI: 우리 가족은; IF S\_HHSIZE>1 AND CATI: 귀하의 가족은] 건강한 음식의 맛을 싫어한다
24. [CAWI: 나의; CATI: 귀하의] 문화권 음식 중 일부는 건강하게 만들기가 어렵다
25. [CAWI: 내가; CATI: 귀하가] 건강에 좋은 식품을 구매하는 데 [CAWI: 나는; CATI: 귀하는] 도움이 되는 푸드 스탬프(SNAP 또는 EBT라고도 함)나 WIC와 같은 식품지원 프로그램에 대한 자격이 있는지 [CAWI: 나는; CATI: 귀하는] 잘 모른다
26. [CAWI: 나는; CATI: 귀하는] 이동에 어려움이 있거나 신체적 제한이 있어 [CAWI: 내가; CATI: 귀하가] 건강에 좋은 음식을 준비하고 섭취하는 것이 어렵다

RESPONSE OPTIONS:

1. Often true
2. Sometimes true
3. Never true
4. 자주 사실임
5. 이따금 사실임
6. 전혀 사실이 아님

#[SP]

## Q9.

Have you ever been or are you currently, enrolled in SNAP, the government’s Supplemental Nutrition Assistance Program (formerly food stamps) and receive benefits?

귀하는 정부의 영양 보충 지원 프로그램(이전의 푸드 스탬프)인 SNAP에 가입한 적이 있거나 현재 등록되어 혜택을 받고 계십니까?

CAWI RESPONSE OPTIONS:

1. Yes, I have received SNAP benefits in the past, but I do not currently.
2. Yes, I am enrolled in SNAP now and currently receive benefits.
3. No
4. I don’t know
5. 예, 과거에는 SNAP 혜택을 받았지만 현재는 받지 않는다
6. 예, 현재 SNAP에 등록되어 있으며 현재 혜택을 받고 있다
7. 아니요
8. 모름

CATI RESPONSE OPTIONS:

1. Yes, you have received SNAP benefits in the past, but you do not currently.
2. Yes, you are enrolled in SNAP now and currently receive benefits.
3. No
4. You don’t know

#[SHOW IF Q9=1,3]

[SP]

## Q10.

Please select the primary reason you are not or have not enrolled in SNAP:

SNAP에 등록하지 않았거나 등록하지 않으신 주된 이유를 선택해 주십시오:

CAWI RESPONSE OPTIONS:

1. I don’t know if I am eligible
2. I am not eligible
3. I am not comfortable accepting help from the government for food
4. I do not think it’s the government’s job to pay for food
5. I don’t know how to sign up
6. The process to sign up is too difficult
7. I’m worried about signing up given the citizenship status of me or members of my household
8. 자격이 되는지 몰라서
9. 자격이 되지 않아서
10. 정부에게 식량 지원을 받는 것이 편치 않아서
11. 식료품비를 지원하는 것이 정부가 할 일이라고 생각하지 않아서
12. 등록하는 법을 몰라서
13. 등록 과정이 너무 어려워서
14. 나나 가족 구성원의 시민권 상태를 생각해 볼 때 등록이 걱정되어서

CATI RESPONSE OPTIONS:

1. You don’t know if you are eligible
2. You are not eligible
3. You are not comfortable accepting help from the government for food
4. You do not think it’s the government’s job to pay for food
5. You don’t know how to sign up
6. The process to sign up is too difficult
7. You’re worried about signing up given the citizenship status of you or members of your household

END OF ROCKEFELLER FOOD/NUTRITION SECURITY SURVEY - BLOCK 2

INSERT ITEM TIMESTAMPS: TIME\_ROCKEFELLER\_END, DATE\_ROCKEFELLER\_END